



Einwohnerrat

Protokoll

vom

6. Dezember 2017

BESCHLUSS-PROTOKOLL

Sitzung	des Einwohnerrates Herisau vom 6. Dezember 2017
Anwesend:	30 Mitglieder des Einwohnerrates 7 Mitglieder des Gemeinderates
Abwesend:	Einwohnerrat Roman Zellweger
Vorsitz:	Einwohnerratspräsidentin Barbara Zeller
Protokoll:	Gemeindeschreiber Thomas Baumgartner Gemeindeschreiber-Stellvertreterin Barbara Bächler
Beginn:	17.00 Uhr
Schluss:	19.21 Uhr



Inhaltsverzeichnis

- 08 Eröffnung der Sitzung durch die Präsidentin
- 09 "Sozialplanung" der Gemeinde Herisau: Bericht/Information – Kenntnisnahme
- 10 Voranschlag 2018; Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung 2018; Festlegung des Steuerfusses 2018 – Beschlussfassung
- 11 Finanzplan 2019-2022 – Kenntnisnahme



Eröffnung der Sitzung durch die Präsidentin

Die Präsidentin eröffnet die Sitzung mit folgenden Worten:

„Erwartungen, Erwartungen, überall Erwartungen, Wünsche aber auch Hoffnungen – Weihnachten steht vor der Tür.

Die Kinder erwarten vom Christkind, dass ihre Wünsche in Erfüllung gehen, und die Erwachsenen, dass ihre Erwartungen erfüllt werden.

So bekomme ich nie so viele Bittbriefe und Spendenanfragen wie um die Weihnachtszeit. Es wird erwartet, dass Frau und Herr Schweizer vor Weihnachten besonders warmherzig sind. Weihnachten ist die Zeit der Erwartungen und diese sind meist grösser als unter dem Jahr. Die beiden Eigenschaften ‚Grosszügigkeit‘ und ‚Toleranz‘ sind stark gefordert.

Nun: auch von uns hier im Einwohnerrat werden Entscheide erwartet. So wie das Christkind haben auch wir Briefe mit Wünschen und Hoffnungen erhalten! Die Erwartungen sind auch hier gross und vielfältig. Die Aufgabe, alle diese Wünsche und Erwartungen zu erfüllen, ist keineswegs eine leichte, unsere Entscheide sollen gerecht und überlegt sein. Die einen oder anderen Wünsche können wir leider nicht erfüllen.

Somit wünsche ich Ihnen allen heute eine wohl überlegte Sitzung und, dass wir den in uns gesetzten Erwartungen gerecht werden.“

Damit erklärt die Präsidentin die Sitzung als eröffnet.

Feststellung der Präsenz

Entschuldigt hat sich für die heutige Sitzung Einwohnerrat Roman Zellweger.

Die Präsidentin stellt an dieser Stelle die Anwesenheit von 30 Einwohnerräten fest. Das absolute Mehr beträgt 16. Die Zweidrittelsmehrheit ist 20.

Die Präsidentin stellt die Verhandlungs- und Beschlussfähigkeit fest.

Protokollgenehmigung

An der heutigen Sitzung hat das Büro das Protokoll der Sitzung vom 20. September 2017 ohne Korrekturen genehmigt.



Traktandenliste

Dazu werden keine Änderungsanträge gestellt.

**"Sozialplanung" der Gemeinde Herisau: Bericht - Kenntnisnahme**

(Grundlage und Bestandteil dieses Protokolls bildet die gemeinderätliche Botschaft vom 2. November 2017)

Antrag

Mit Beschluss vom 24. Oktober 2017 unterbreitet der Gemeinderat folgenden Antrag:

1. Von Bericht und Antrag zum Auftrag des Einwohnerrates vom 23. Oktober 2013 – „Der Gemeinderat wird beauftragt, dem Einwohnerrat innert zwei Jahren (vor der Behandlung des Voranschlages 2016) ein Grundlagenpapier zu unterbreiten, welches die Einbettung der Dienste 'Selewie' in die kommunalen Strategien und Massnahmen im öffentlichen Raum und in die Jugendarbeit aufzeigt (inkl. Notwendigkeit, Wirksamkeit und Schnittstellen zu ressort- und themenübergreifenden Massnahmen)“ – Kenntnis zu nehmen;
2. den Auftrag als erledigt abzuschreiben.

Allgemeine Diskussion

- Wortmeldungen**
- Sandra Nater, Gemeinderätin
 - Raphaël Froidevaux, FDP-Fraktion
 - Glen Aggeler, CVP-/EVP-Fraktion
 - Reto Sonderegger, SVP-Fraktion
 - Peter Federer, SP-Fraktion

 - Sandra Nater, Gemeinderätin (mehrmals)
 - Glen Aggeler
 - Tamara Kraner

Ein Antrag auf Rückweisung ist nicht erfolgt.



Abstimmung

Ziffer 2 des gemeinderätlichen Antrages erfährt vollumfänglich Zustimmung.

Beschluss

Der Einwohnerrat

b e s c h l i e s s t :

1. Von Bericht und Antrag zum Auftrag des Einwohnerrates vom 23. Oktober 2013 – „Der Gemeinderat wird beauftragt, dem Einwohnerrat innert zwei Jahren (vor der Behandlung des Voranschlages 2016) ein Grundlagenpapier zu unterbreiten, welches die Einbettung der Dienste 'Selewie' in die kommunalen Strategien und Massnahmen im öffentlichen Raum und in die Jugendarbeit aufzeigt (inkl. Notwendigkeit, Wirksamkeit und Schnittstellen zu ressort- und themenübergreifenden Massnahmen)“ – wird Kenntnis genommen;
2. der Auftrag wird als erledigt abgeschrieben.

**Voranschlag 2018; Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung 2018; Festlegung des Steuerfusses 2018**

(Grundlage und Bestandteil dieses Protokolls bildet die gemeinderätliche Botschaft vom 9. November 2017)

Antrag

Mit Beschluss vom 7. November 2017 unterbreitet der Gemeinderat folgende Anträge:

1. Den Voranschlag des Jahres 2018 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'235'700.-- in der Erfolgsrechnung und Investitionsausgaben von netto Fr. 9'978'000.-- mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten (Gesamtsteuerfuss für natürliche Personen) zu genehmigen;
2. im Rahmen des Voranschlages für generelle Lohnerhöhungen 0,6 % der Lohnsumme zu bewilligen;
3. festzustellen, dass die Genehmigung des Voranschlages und die Festsetzung des Steuerfusses gemäss Art. 22 lit. a^{bis} der Gemeindeordnung (SRV 11) abschliessend in der Kompetenz des Einwohnerrates liegt;

Eintreten ist obligatorisch.

Allgemeine Diskussion

- Wortmeldungen**
- Renzo Andreani, Gemeindepräsident
 - Reto Frei, Präsident Finanzkommission

 - Yves Balmer, SP-Fraktion
 - Kai Nagel, SVP-Fraktion
 - Michel Peter, FDP-Fraktion
 - David Ruprecht, CVP-/EVP-Fraktion



- Renzo Andreani, Gemeindepräsident
- Kai Nagel

Ein Antrag auf Rückweisung ist nicht erfolgt, es folgt die Detailberatung.

Detailberatung (Voranschlag)

- Wortmeldungen**
- Kai Nagel
 - Christian Oertle (mehrmals)
 - Karin Jung
 - Renzo Andreani, Gemeindepräsident (mehrmals)
 - Yves Balmer
 - Michel Peter
 - Lukas Scherer
 - Monika Baumberger
 - Glen Aggeler (mehrmals)

Antrag Glen Aggeler

„Die CVP-/EVP-Fraktion beantragt, die Pos. 545, Seite 29, 4.6 Artengliederung um Fr. 21'000 auf Fr. 373'000 zu kürzen.“

- Wortmeldungen**
- Sandra Nater, Gemeinderätin
 - Peter Federer
 - Michel Peter
 - Lukas Scherer
 - Christian Oertle
 - Renzo Andreani, Gemeindepräsident
 - Yves Balmer

Abstimmung Antrag Glen Aggeler

Der Antrag wird verworfen – mit 22 Nein- und 8 Ja-Stimmen.

Detailberatung (Stellenplan Gemeindeverwaltung / Stellenplan Schule)

- Wortmeldungen** Keine

Detailberatung (Ressort Sport: Leistungsauftrag 2018)

- Wortmeldungen**
- Michel Peter
 - Christian Oertle



Detailberatung (Steuerfuss)

Wortmeldungen Keine

Abstimmung

Ziffer 1 des gemeinderätlichen Antrages erfährt Zustimmung – mit 23 Ja- und 7 Nein-Stimmen.

Ziffer 2 des gemeinderätlichen Antrages erfährt Zustimmung – mit 24 Ja- und 6 Nein-Stimmen.

Beschluss

Der Einwohnerrat

b e s c h l i e s s t :

1. Der Voranschlag des Jahres 2018 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'235'700.-- in der Erfolgsrechnung und Investitionsausgaben von netto Fr. 9'978'000.-- mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten (Gesamtsteuerfuss für Natürliche Personen) wird genehmigt;
2. im Rahmen des Voranschlages wird für generelle Lohnerhöhungen 0,6 % der Lohnsumme bewilligt;
3. es wird festgestellt, dass diese Beschlüsse in der abschliessenden Zuständigkeit des Einwohnerrates gemäss Art. 22 lit. a^{bis} Gemeindeordnung (SRV 11) liegen.



Finanzplan 2019 - 2022

(Grundlage und Bestandteil dieses Protokolls bildet die gemeinderätliche Botschaft vom 9. November 2017)

Antrag

Mit Beschluss vom 7. November 2017 unterbreitet der Gemeinderat folgenden Antrag:

Kenntnisnahme vom Finanzplan 2019 bis 2022

Eintreten ist obligatorisch.

Allgemeine Diskussion

- Wortmeldungen**
- Renzo Andreani, Gemeindepräsident
 - Reto Frei, Präsident Finanzkommission

 - Michel Peter, FDP-Fraktion
 - Christian Oertle, SVP-Fraktion

 - Yves Balmer
 - Renzo Andreani, Gemeindepräsident
 - Lukas Scherer

Ein Antrag auf Rückweisung ist nicht erfolgt, es folgt die Detailberatung.

Detailberatung

- Wortmeldungen**
- Christian Oertle
 - Renzo Andreani, Gemeindepräsident
 - Max Eugster, Gemeinderat



Beschluss

Der Einwohnerrat

b e s c h l i e s s t :

Vom Finanzplan 2019 bis 2022 wird Kenntnis genommen.



Rückkommensanträge

Rückkommen gemäss Art. 38 des Geschäftsreglementes wird nicht beantragt.

Dieses Protokoll umfasst total 12 Seiten.

Die Einwohnerratspräsidentin:

Der Gemeindeschreiber:

Genehmigt durch das Büro des Einwohnerrates am: **24. Jan. 2018**